

“你要证据吗？
我给你！”

“You Want Proof? I'll Give You Proof!”

► [美] 西德尼·哈里斯 / 著

西德尼·哈里斯

► 汪冰 [译] 曲晶晶 [校]

系列漫画之 ③



湖南科学技术出版社

“你要证据吗？
我给你！”

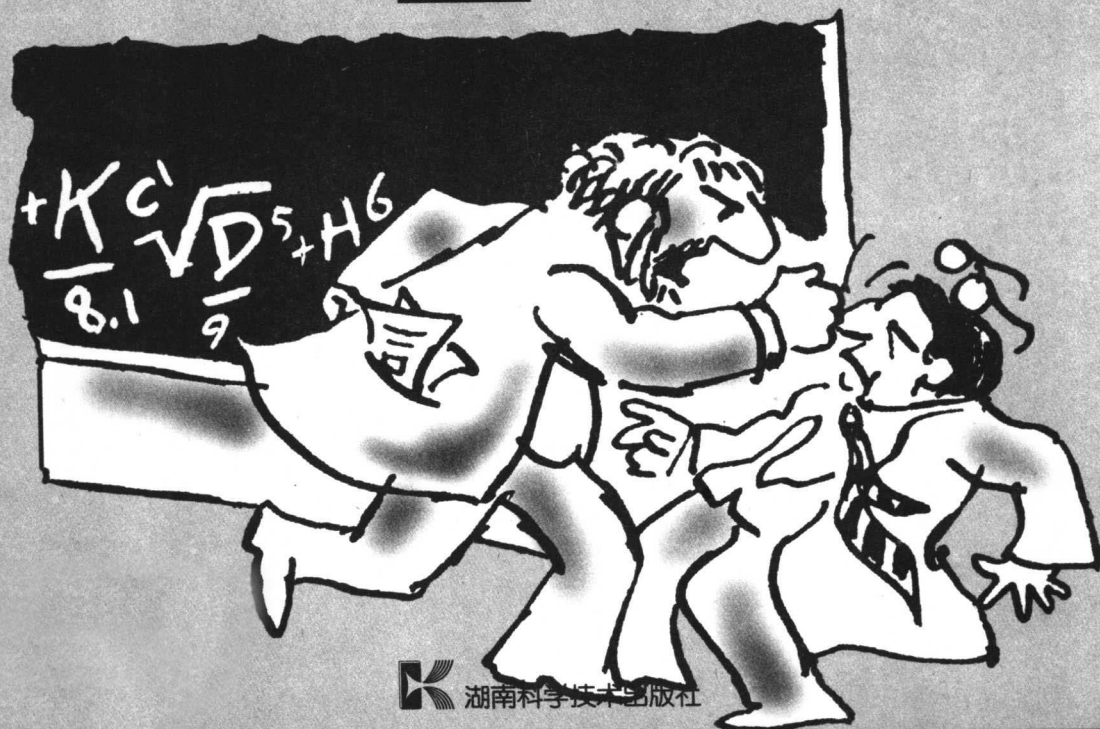
"You Want Proof? I'll Give You Proof!"

►[美] 西德尼·哈里斯 / 著

西德尼·哈里斯

►汪冰[译] 曲晶晶[校]

系列漫画之 ③



**Published by arrangement with The Copyright Agency of Chian
Simplified Chinese translation copyright (c) 1998 by
Hunan Science and Technology Press
ALL RIGHTS RESERVED**

湖南科学技术出版社通过中华版权代理总公司取得本书中文简体版
中国大陆地区出版发行权。

版权所有 侵权必究

著作权合同登记号：18-98-013

西德尼·哈里斯系列漫画之③

“你想要证据吗？我给你！”

著 者：[美]西德尼·哈里斯

译 者：汪 冰

校 者：曲晶晶

责任编辑：孙桂均

出版发行：湖南科学技术出版社

社 址：长沙市展览馆路66号

<http://www.hnstp.com>

邮购联系：本社服务部 0731-4441720

印 刷：湖南省新华印刷二厂

(印装质量问题请直接与本厂联系)

厂 址：邵阳市双坡岭

邮 编：422001

经 销：湖南省新华书店

出版日期：1999年9月第1版第1次

开 本：850mm×1168mm 1/20

印 张：8

插 页：4

印 数：1~3300

书 号：ISBN 7-5357-2526-0/J·18

四册套价：72.00元

(版权所有·翻印必究)

序言



以下内容是最近在爱因斯坦教授的论文中发现的。尽管其笔迹与这位杰出教授的笔迹很相似,但他住处附近以及任何别的地方,人们已差不多 40 年没见到他了。这一事实使我们相信,实际上这篇文稿并不是爱因斯坦写的。所以,我们请读者运用自己的判断力来判断其真实性。

哈里斯这家伙败坏我的名誉已有多多年,他还把他对科学的歪曲阐释强加于众,而且在这个过程中他聚敛了数不清的钱财。在这本书中,他通过精心编排几百幅本质上根本不相关的漫画,隐瞒了他对我的冷嘲热讽。他希望读者被所有这些伪科学弄得心烦意乱,以至于他或她将不得不接受特别的科学治疗,而且不会为可怜的阿尔伯特担心。但是我也会承认有些东西我确实不知道——毕竟,一个物理学家怎么会料到钢绒出自绵羊身上,或者,精神分析法原来竟出现在发自维也纳的河上呢?西格蒙德(精神分析学派心理学创始人弗洛伊德的名字——译注)想必是做了一些宣传工作,而雇一条船在河上泛舟完全符合他本人的性格。他从不肯原谅我使用了“相对论”这个术语,而且他还想跟我做笔交易,但他所提供的全部东西竟然是一种梦的理论,而这种理论就像一个中微子一样没有事实根据。

关于我一天中要吃两顿午餐的那个想象中的惊人新发现(还不太聪明地伪装成一次思想实验),在普林斯顿海因里希餐馆的那些老主顾中间,这可是众所周知的事。海因里希——我们都称他为亨基——会准备一些我们特别爱吃的美国南方风味,如乌尔姆(德国南部城市名——译注)汉堡包、杜塞尔多夫(德国西部城市名——译注)炸鸡和啤酒混合饮料。

这当然是 30~50 年代的事——那时快餐还未兴起。如果你想匆匆地吃点什么,亨基会给你一罐金枪鱼肉和一把叉子。

不管怎样,快餐这个概念是很容易让人误解的。在食物开始接近于光速之前,快餐很难称得上快,更何况在达到那个速度的道路上还有许许多多的障碍。依我看,它充其量只不过是接近于味觉速度。对于快餐的质量,我设计了如下公式:

$$QF(x) \frac{f}{x}$$

换句话说,也就是速度越快,质量越糟。

书中有一幅漫画说我在黑板上把我同事的形象画成漫画,其实这也不是什么惊人的新发现。在重大发现还没有到来的那些日子——1915 年以后常常这样,那种大片的空白是很令人向往的。除此之外,他们中又有谁没有把我的形象画成过漫画呢?居里夫人和她的丈夫(我们称他为居里先生)有一次曾邀请我去他们的实验室,向我展示他们相信会使他们发财的东西:镭艺术品。他们给我画了一幅可笑的漫画,我竟然蓄着发出辉光的八字胡!我指出,要是再有一只发辉光的鼻子,那就更引人注目了,但是这无法解释法国人的幽默。

本书中的大部分科学基础都很不牢靠,在任何情况下我都不愿意把它当成一本教科书来读。

阿尔伯特·爱因斯坦



尽管我画了许多关于科学和科学家的漫画,但显然我决无批评或讽刺科学或科学家之意。事实上,我把自己看作一名科学迷和科学的赞美者,而且我希望我的漫画能帮助大众更容易地理解科学。由于今天有趣的科学成就不仅数量庞大,而且还在源源不断地问世,所以,当这些成就被注入人类科学发展的历史中时,可供我在漫画中做出评论的素材,其数量之大可谓无穷无尽。

我在发现有一科学杂志对发表漫画颇有兴趣之前,曾做过若干年的自由漫画家,画过许多以科学为主题的漫画,并把它们寄给各种杂志,同时也卖出了其中的许多作品。我发现的这一科学杂志就是《美国科学家》杂志。那时候,我的科学漫画主要画的是许多喜欢谈话的动物和计算机漫画,但我很快就把创作范围扩大了,食物链、水的淡化、粒子和黑洞之类的主题也成为我的创作题材。随后我又开始勾画著名的科学人物,其中伽利略(他是首位从比萨斜塔塔顶扔金属球的人),爱因斯坦(他告诉妻子自己能修椅子,但烤箱对他来说太复杂了)和巴斯德(他因喝了一些未经消毒的牛奶而患病)是受到人们特别喜爱的人物。

1984年,芝加哥的一家科学博物馆邀请我在他们的画廊中展出我的漫画。从那以后,我在全国各地的科学博物馆中广泛地巡回展览了我的漫画作品。1997年,出版《美国科学家》杂志的科学组织“西格码十一”(Sigma XI),邀请我成为其荣誉会员。我还记得他们举行了一个盛大的晚宴,有数百名科学家参加,这些人都说他们很熟悉我的作品,而且非常高兴认识我。我也是一样。

我在1994年出版了一本关于医学的漫画集(《压力测试》),在书中的献辞页上我写道:

“谨以此书记念在自己身上试过365种药的神农氏(公元前2800年)”

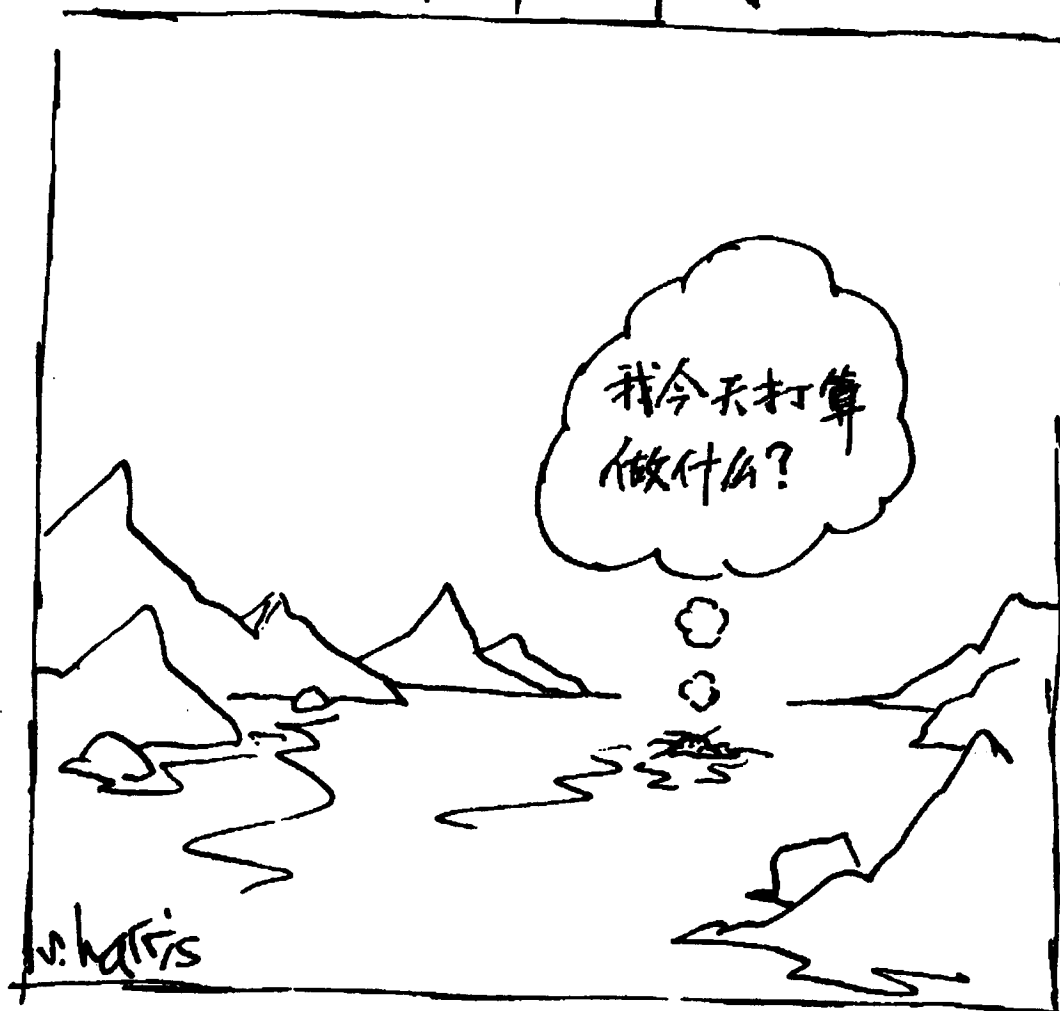
中国湖南科学技术出版社即将出版我的几本漫画集,对此我感到十分荣幸。感谢我的作品的译者汪冰先生、校者曲晶晶女士,感谢他们做出的巨大努力。

西德尼·哈里斯

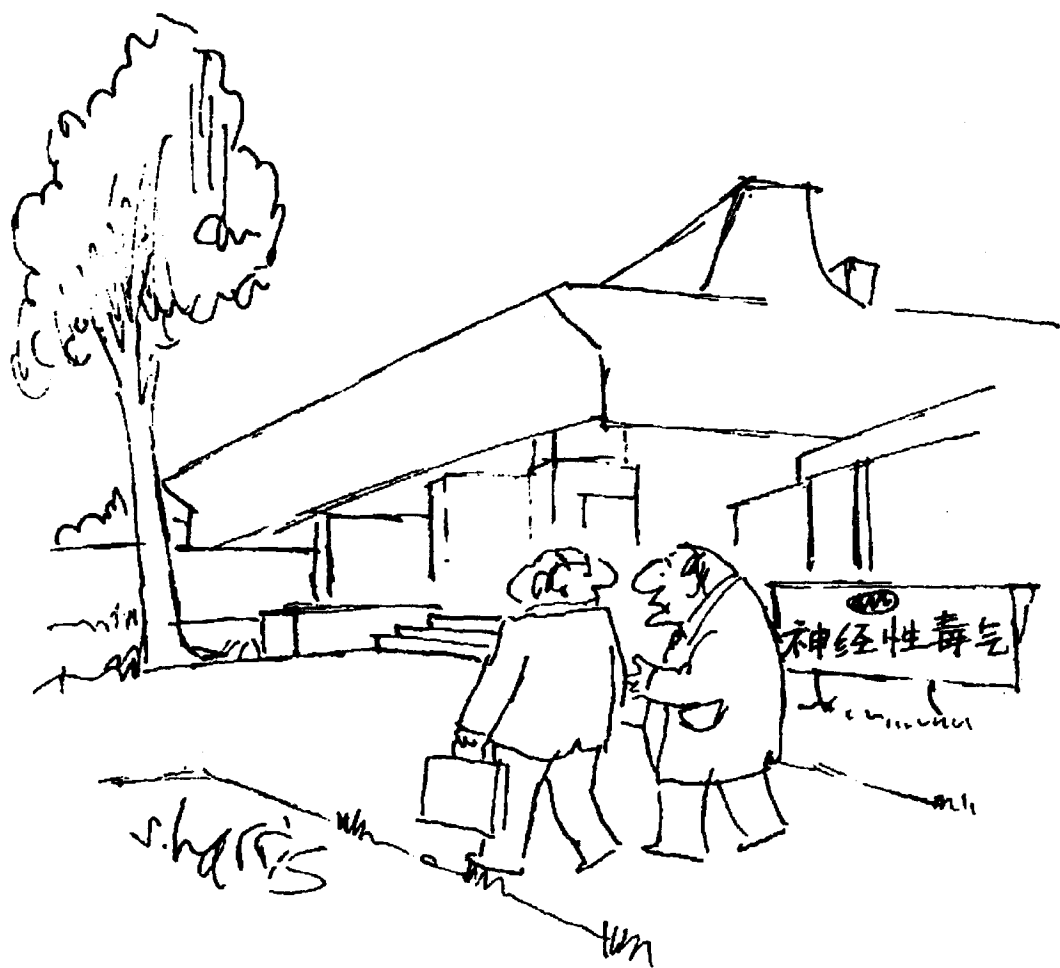
1998年6月10日

J. Harris

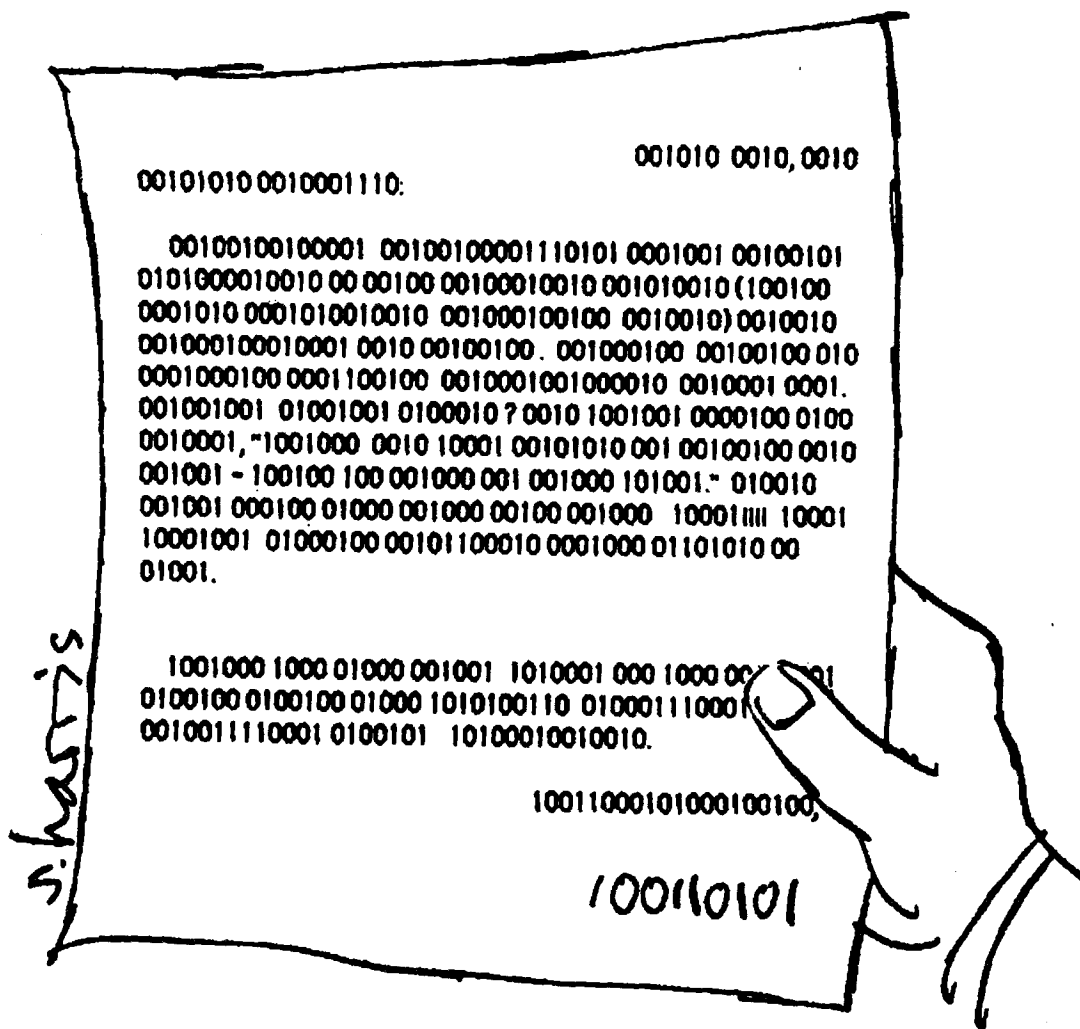
我们所了解的生命起源





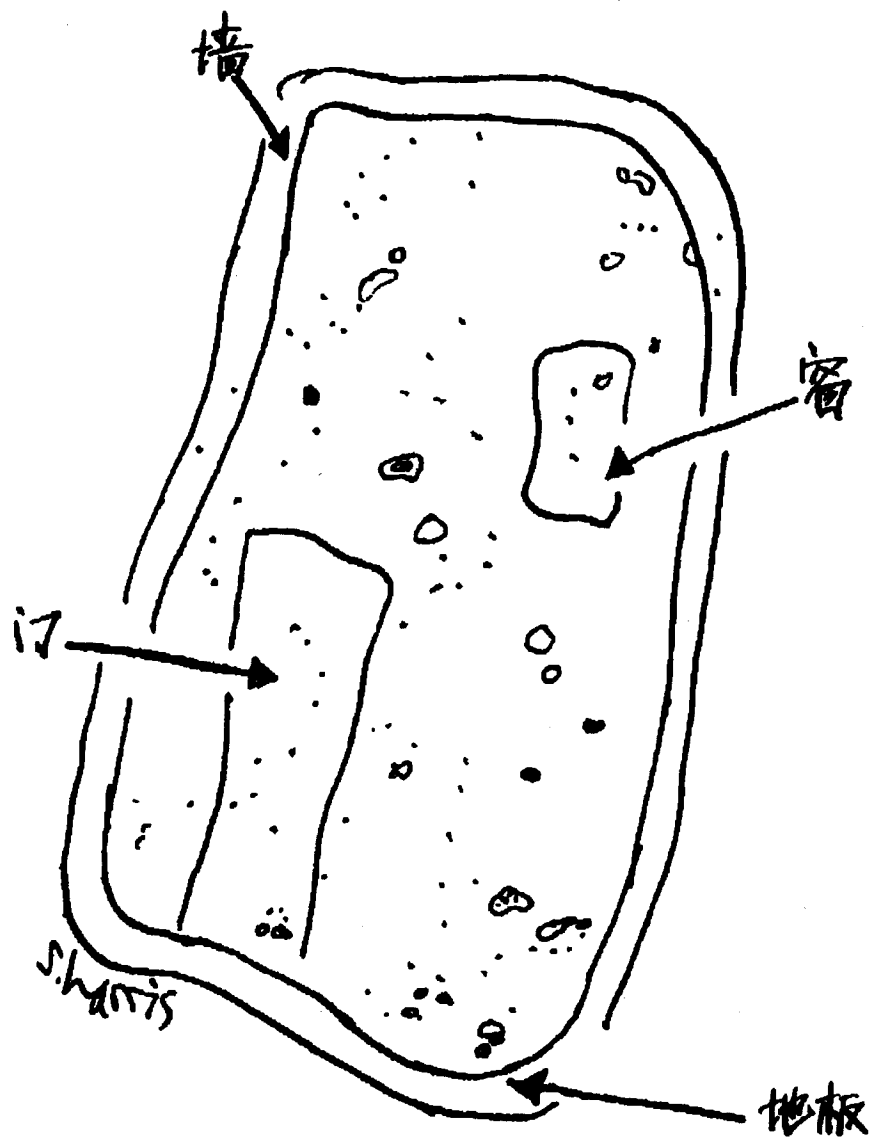


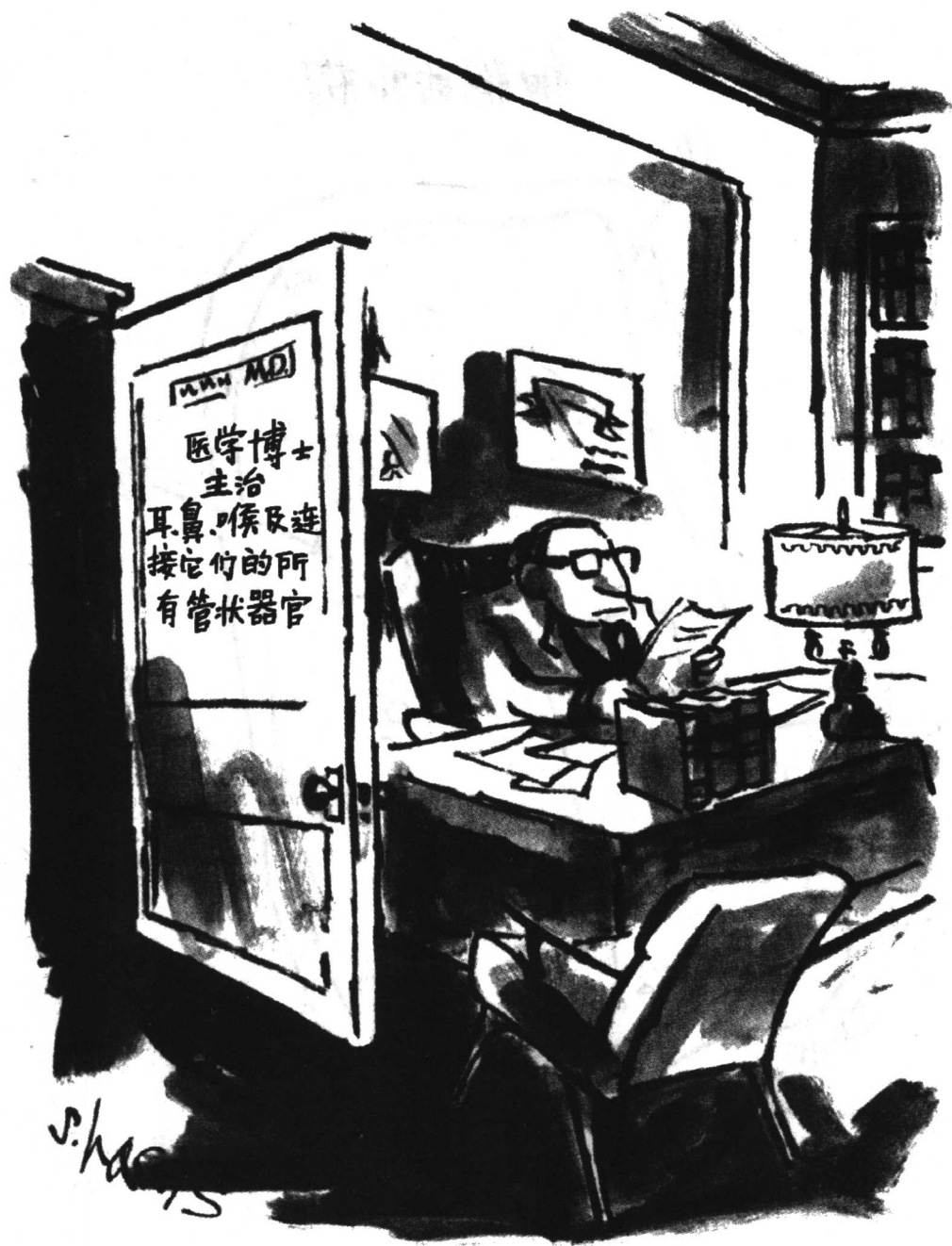
“它绝对安全。如果有细微的泄漏，警报器就会鸣响——很响，很响的警报器——然后每个人就可以撤离出来。”

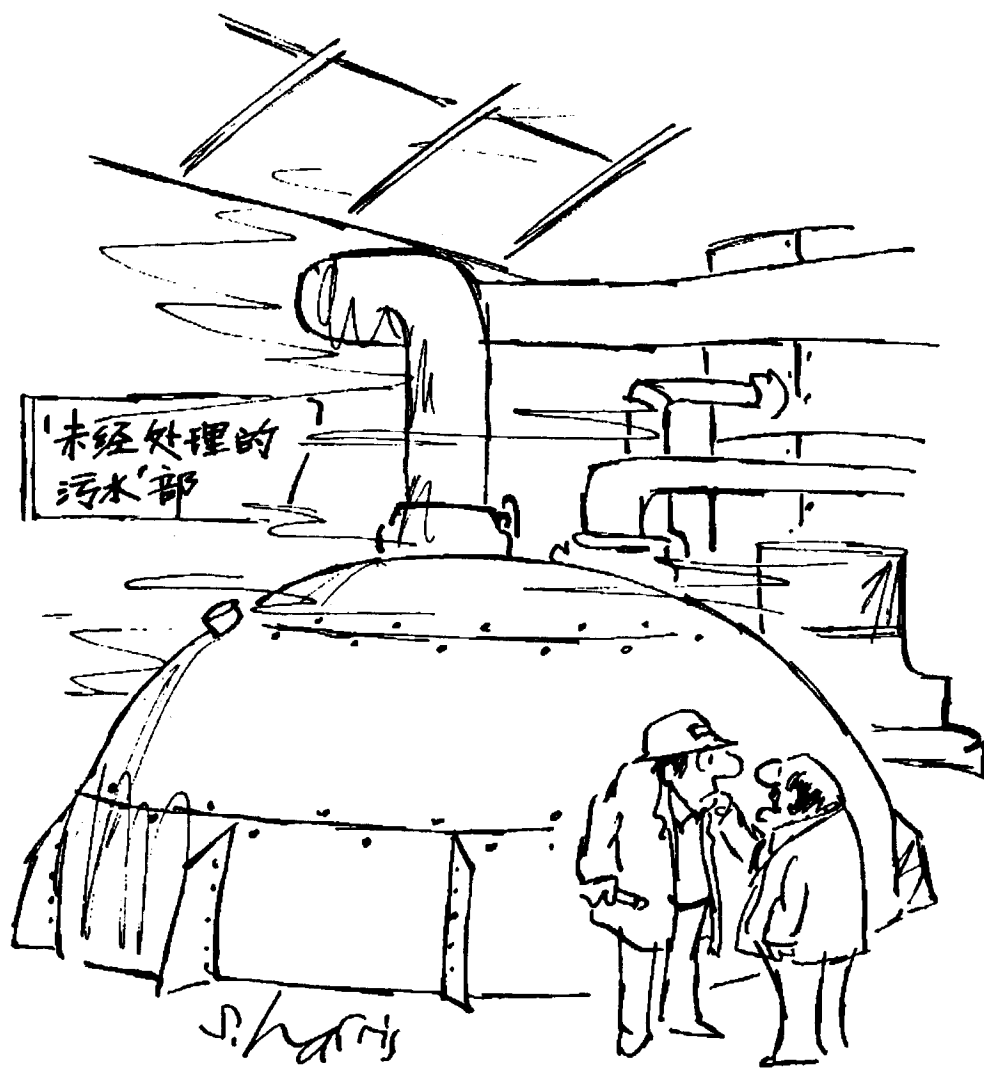


数字化时代外婆的来信

细胞的结构

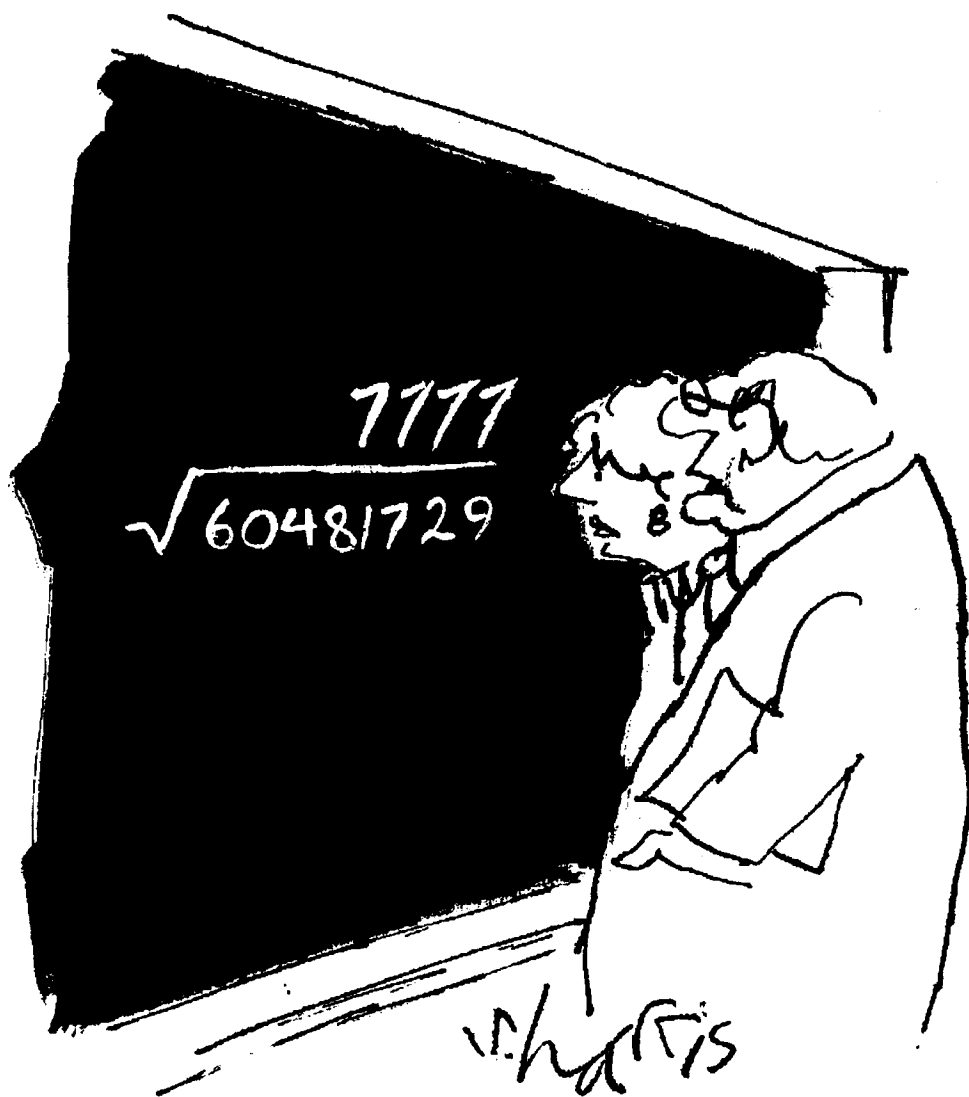




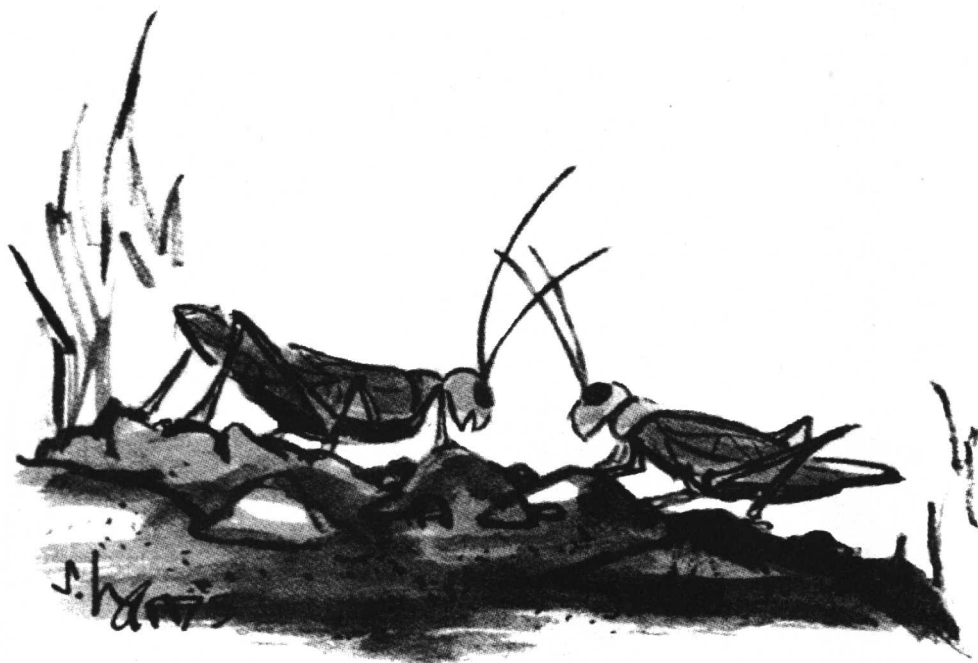


“威利斯，祝贺你被提升到
‘部分处理的污水’部工作。”

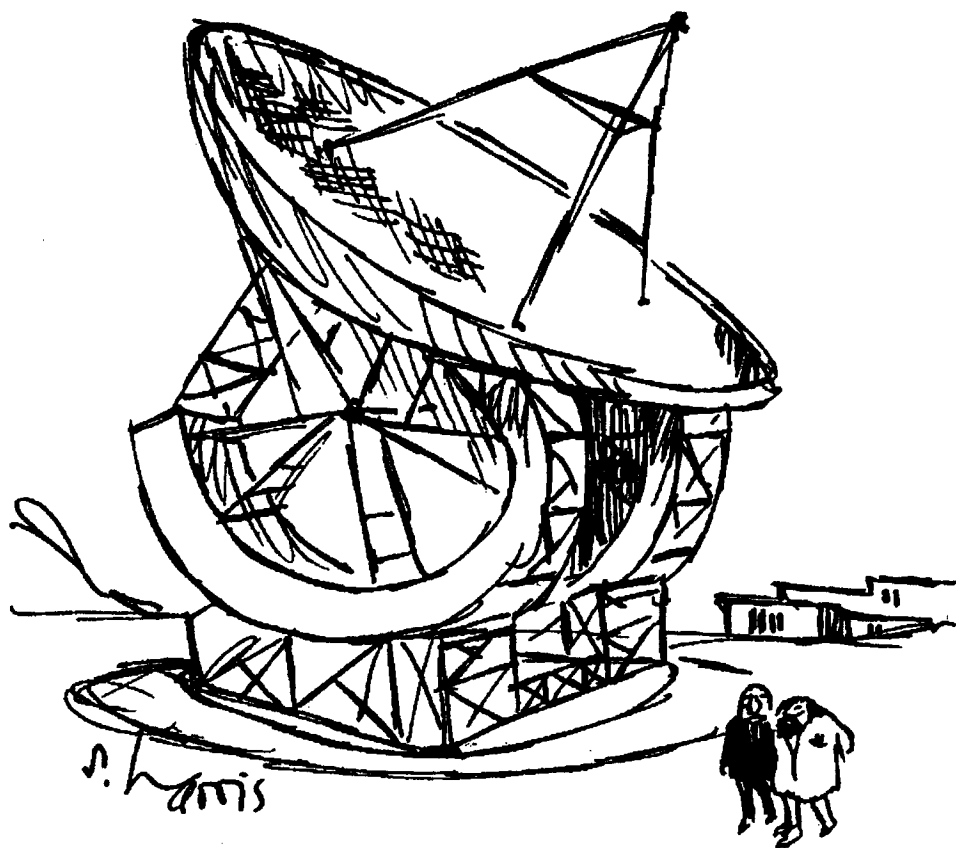




“一个绝妙的平方根。咱们希望它可用来
为人类谋福利。”



“相信我，我们并不是他们所期望的。
我们可是活了387岁的蝗虫。”



“我们向遥远太空里的外星人发出了一条信息。
英国的一家天文台收到了。但连他们都看不懂。”



“我，那些是我早期的作品。”